



نموذج التأكيد لطلب الحساب عبر التطبيق الرقمي Personal Account Digital Application - Confirmation

	a matical of INDIA	INDIA	
	a national of <u>INDIA</u> and holder of Emirates ID number 784198927632569	حامـل الجنسـية <u> </u>	
	hereby undertake and confirm the following to the National Bank of Ras Al Khaimah (P.S.C) (" RAKBANK "):	وحامل رقم الهوية الإمارانية أتعهد وأؤكد لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) (راك بنك) ما يلي:	
1.	I have applied digitally, through RAKBANK's mobile application, for a personal account to be opened in my name (the " Application ") with RAKBANK.	تقدمــت بطلــب رقمــي مــن خــلال تطبيــق الهاتــف المحمــول الخــاص بــراك بنــك، للحصــول علــى حســاب شــخصي (« نمــوذج الطلــب ») مــن قبــل راك بنــك.	
2.	All the information provided by me and included in the Application is true and I have not withheld any material information. I shall advise RAKBANK in writing if any of the information provided is changed. I authorize RAKBANK to update my existing details, if any, with RAKBANK as per the latest information provided and to verify from whatever source it may consider appropriate any information contained in the Application or disclose the contents of this Application to third parties for verification.	جميـــ المعلومــات التــي أفصحتهــا وقدمتهــا مــن خــلال نمــوذج الطلــب هـــذا صحيحــة ولــم أحجـب أي معلومــات جوهريـة عـن البنــك. ســأقوم بإخبـار راك بنــك كتابيـاً إذا تــم تغييــر أي مــن المعلومــات المقدمــة، و أفــوض راك بنــك بتحديــث بياناتـي الحاليـة مــع البنـك، إن وجـد، وفقـاً لأحـدث المعلومـات المقدمـة والتحقـق مـن أي مصـدر قـد يـراه مناسباً لأي معلومـات واردة فــي نمــوذج الطلـب أو الكشـف عـن محتويـات هــذا الطلــب لأطــراف ثالثـة للتحقـق منهــا.	
3.	I have received, read, understood and accepted the Key Fact Statement relating to the Personal Account, the Service and Price Guide and the General Terms electronically while submitting the Application and further confirm having read and understood the product details and terms that are published on RAKBANK's website.	لقـد تلقيـت وقـرأت وفهمت وقبلـت ملخص الحقائق الرئيسـية المتعلق بالحسـاب، ودليـل الخدمـات والأسـعار والشـروط والأحـكام العامـة المتواجـدة إلكترونيـاً أثنـاء تقديــم الطلـب، و أؤكـد كذلـك أننــي قـرأت وفهمــت تغاصيــل المنتــج والشــروط المتوفـرة علــى الموقــع الإلكترونــي الخـاص بـراك بنـك.	
4.	The Personal Account may be subject to such additional terms and conditions which RAKBANK may, from time to time, notify to me.	يخضـــ3 الحســاب الشــخصي للشــروط والأحــكام الإضافيــة التــي قــد يخطرهــا راك بنــك لــي، مــن وقــت لآخــر.	
5.	I will not allow or share access to my Personal Account or Personal Account credentials (including Debit Card number, expiry date, password, PIN, CVV number, heque book etc.) with any other person. All transactions made through my Personal Account shall be deemed to have been initiated and made by me in my own name and I agree to be bound by them.	لـن أسـمح أو أشـارك بيانــات بطاقــة الحســاب أو بيانــات الاعتمــاد الخاصــة ببطاقــة الائتمـان الخاصـة بــي (بمـا فــي ذلـك رقــم بطاقــة الخصــم وتاريخ انتهـاء الصلاحيـة وكلمــة المــرور ورقــم التعريــف الشــخصي والرقــم الإئتمانــي CW ومــا إلــى ذلــك) مـــة أي شـخص آخـر . تُعتبـر جميــة المعامـلات التـي تتــم مــن خــلال الحســاب الخاص بــي قــد تــم إجراؤهـا مــن قبلــي وأجريـت باسـمي وأنــا أوافــق علــى الالتـزام بهــا .	
6.	RAKBANK may disclose and share the information contained in the Application, including but not limited to, information regarding my transactions made through the Personal Account, personal and financial situation and any other matter related to my Personal Account to any other person or entity (including RAKBANK's service providers/ subcontractors) or any local, federal or regulatory authority, whether in UAE or in any other jurisdiction.	يجوز لراك بنك الإفصاح عن المعلومات الواردة في نموذج الطلب ومشاركتها، بمـا فـي ذلـك علـى سـبيل المثـال لا الحصـر، المعلومـات المتعلقــة بالمعامــلات التـي أجريتهـا مـن خـلال الحسـاب والوضــ3 الشـخصي والمالــي وأي مســألة أخـرى يتعلـق بالحسـاب الخـاص بــي إلـى أي شخص أو خيان آخـر (بمـا فـي ذلـك مقدمــي الخدمـات / المقاوليـن فــي راك بنـك) أو أي سـلطة محليـة أو اتحاديـة أو تنظيميــة، ســواء فــي الإمـارات العربيــة المتحــدة أو فــي أي ولايــة قضائيــة أخــرى.	
7.	I will not hold RAKBANK liable for any loss, expense or liability whatsoever that I may suffer or incur in connection with or as a consequence of the opening of the Personal Account in my name pursuant to the Application.	لـن أحمـل راكبنـك المســؤولية عـن أي خسـارة أو مصاريـغ أو مســؤولية مـن أي نـوع قــد أتحملهـا كنتيجــة لغتــح الحسـاب وفقـاً لنمــوذج الطلــب.	
8.	The Application and Personal Account, if opened in my name, shall be for my benefit and accordingly I shall indemnify RAKBANK for any loss, cost, claim or damage incurred or sustained by RAKBANK as a result of providing such Personal Account to me.	يكــون نمــوذج الطلــب والحســاب، إذا تــم إصدارهمــا لــي، لمصلحتــي ، وبنــاءُ عليــه ســأعوض راك بنــك عــن أي خســارة أو تكلفــة أو مطالبــة أو ضــرر يتكبـــده راك بنــك نتيجــة لتزويــدي بهـــذه البطاقــة الائتمانيــة.	
9.	This Confirmation form and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it are governed by the laws of the United Arab Emirates and shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of Ras Al Khaimah.	يخضـــ3 نمــوذج الطلــب للتأكيــد هـــذا وأي التزامــات غيــر تعاقديــة تنشــاً عنــه أو تتعلـق بـه لقوانيـن دولـة الإمـارات العربيـة المتحــدة ويخضـــ3 للاختصـاص القضائـي الحصــري لمحاكــــم رأس الخيمــة.	
10	Capitalised terms used in this Confirmation Form and not defined herein shall have the meanings assigned to them in the General Terms.	تكـون المصطلحـات المكتوبـة بحـروف كبيـرة والمسـتخدمة فـي نمـوذج الطلـب للتأكيـد هـذا والتـي لـم يتـم تعريفهـا هنـا تحمـل المعانـي المخصصـة لهـا فـي الشـروط العامـة.	
11	·I authorize RAKBANK to use the below signature as my specimen signature for all transactions and services related to the Personal Account.	أفـوض راك بنـك باسـتخدام التوقيـــ3 أدنــاه كنمــوذج توقيعــي لجميـــ3 المعامــلات والخدمــات المتعلقــة بالحســاب وأي بطاقــة تكميليــة صــادرة بموجبــه.	
	Signature of the Applicant:	توقيع مقدم الطلب:	

Date:

(Please sign as per your Emirates ID)

or visit our website rakbank.ae

(الرجاء التوقيع حسب هوية الإمارات الخاصة بك)

لاأي ملاحظات أو للشكاوي. تواصل معنا عبر contactus@rakbank.ae. أو اتصل بنا على 213 000 أو قم بزيارة موقعنا rakbank.ae

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) ("البنك" أو "راك بنك ") بنك تجاري منظم ومرخص من خلال البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

The National Bank of Ras Al Khaimah (P.S.C.) ("Bank" or "RAKBANK") is a commercial bank regulated and licensed by the Central Bank of the UAE.

For feedback or complaints, email contactus@rakbank.ae, call 04 213 0000,